

Donna Anna. (agitatedly descending the steps with D. Octavio, and servants bearing torches)

Don Octavio. (Raising his drawn sword.)

A. O. Ah! del padre in pe-ri-glio in soc-cor-so vo-liam! Tut-to il mio san-gue
 Ah! my fa-ther's in dan-ger, let us haste to his aid! I will de-fend him

Donna Anna.

A. ver-se-rò, se bi-so-gna: ma dov'è il sce-le-ra-to? In que-sto lo-co.
 with this sword, with my life-blood! But where is the as-sas-sin? 'Twas here I left him.

No 2. "Ma qual mai s'offre, oh Dei.,"
 Recit. and Duet.

Attacca.

Allegro assai.

f. f. Ob. Vln.

f sf sf

Viol. Fag. Cor.

(Seeing the corpse) Donna Anna.

A. Ma qual mai s'of-fre, oh Dei, spet-
 What is this I be-hold? Can

(sinks down beside the body)

A. ta-co-lo fu-ne-sto agli oc-chi mie-i!
 I believe my senses? Ah me un-happy!

Il My

(throws herself upon the corpse)

D. Octavio.

D. Anna.

A. Padre, padre mi-o! mio ca-ro padre! Si-gnore! Ah, l'assas-si-no mel tru-ci-
 Father, oh my father, look but upon me! Oh ter-ror! Ah, by th'as-sas-sin art thou un-

(examining the corpse more carefully)

A. do. done! *Cl. Ob. Fag.* Quel san-gue— quel-la pia-ga—
 Thou'rt wounded— blood is flow-ing—

A. quel volto— tin-toe co-per-to del co-lor di mor-te.
 this pallor! Si-lent and pale, thou heed-est not my cry-ing!

(D. Octavio offers to raise her; she refuses)

A. Ei non re-spi-ra più! fred-de le
 I cannot hear him breathe! Cold, cold as

(she rises)

(she reels)

A. membra! Pa-dre mi-o! ca-ro padre! pa-dre a-mato!
 marble! Oh my father, best of fathers! an-swer me, father!

Wind.

(D. Octavio supports her, and leads her to the stone seat)

Don Octavio. (to the servants)

A. O.
io manco! oh help me! *vln. Wind.* io moro! I die! Ah! soccor-re-te-a-mi-ci, il mio te- Oh, by this dire af-fliction her mind's dis-

Maestoso.

O.
so-ro! cer-ca-te-mi, re-ca-te-mi qualche so- tract-ed! As-sist me, friends, oh leave us not, Give me

Strgs.
maestoso

(A maid-servant hurries into the palace, and returns immediately with a smelling-bottle, which she offers to D. Anna)

Andante.

O.
dor, qual-che spirito! ah non tar-da-te! Donn' Anna! sposa! aid bring some wa-ter, oh bring it quickly! Donn' Anna! dearest!

O.
a-mi-ca! il duolo e-stre-mo la meschi-nella uc-ci-de! oh hear me! Her grief ex-treme hath cru-el-ly o-verwhelm'd her.

D. Ann. Don Octavio.

Donna Anna. (with a deep sigh)

A. O. A.
Ah! Già rin-vie-ne! da-te-le nuo-via-ju-ti. Pa-dre mi-o! Ah! She a-wakens, New-ly re-vives her sorrow. Oh my father!

Don Octavio. (to servants)

O.
Ce-la-te, al-lon-ta-na-te aglio-c-chi suo-i quel-l'og-get-to dor- Oh hasten, and bear a-way, ere she per-ceive it, this me-mo-rial of

(Serving-men raise the Commandant, and bear him into the palace)

O.
 rore! A - ni - ma mi - a, con - so - la - ti!
 terror! Look up, my dearest, oh, turn to me!

p

Allegro. 51

Donna Anna. (springing up and repulsing Don Octavio as if insane)

A.
 fa co - re! Fug - gi, cru - de - le, fug - gi! la - scia, che mora anch'i-o!
 I'm near thee! Cru - el, why art thou near me? Leave me a - lone to perish!

f strgs. p

A.
 O - ra ch'è morte, o Di - o! chia me la vi - - ta diè.
 Since he I most did cher-ish Is lost for ev - - er - more!

mf p

Don Octavio.

O.
 Sen-ti, cor mio, deh sen - ti, guar - da - mi un so - lo i -
 Listen to me, oh, list - en, Turn but thine eyes up -

O.
 stante, ti par - laj! ca - ro a - mante, che vi - - ve - sol per
 on me, I know thou't not dis - own me, Who love thee ev - - er -

Donna Anna. (perceiving her error, and giving Don Octavio her hand)

O. A.

te. Tu sei per-don, mio be-ne, laf-fan-no mi-o, le
more. 'Tis thou for-give, oh, dear-est, Of all now left me the

fp *p*

(approaching the spot where the
Commandant fell)

Don Octavio.

A. O.

pe-ne. Ah, il pa-dre mio dov' è? Il padre?
nearest, My fa-ther I would see! Your father?

Viol. *cresc.*

O.

Lascia, o ca-ra, la ri-mem-bran-za a-ma-ra!
Hush, oh, dearest, Breathe not the word thou fearest,

Sigs. *mf* *p*

O. A.

hai spo-so e pa-dre in me. Ah! il
Thou'st hus-band and fa-ther in me. Ah! my

f.

A. O.

pa-dre, il pa-dre mio dov' è? Lascia, o ca-ra,
fa-ther, my fa-ther I would see! Hush, oh dearest,

cresc. *fp*

O. La ri-mem-bren-za a - ma-ra! hai spo-so e pa - dre, hai_
 Breathe not the world thou fearest, thou'st hus-band and fa - ther,thou'st

(D. Anna, going to the other side, stands with lofty demeanor opposite Don Octavio)

O. spo-so e pa - dre in me.
 husband and fa - ther in me.

Donna Anna. **Maestoso.** Don Octavio. (raising his
 A. Ah! vendi - car, se il puo - i, giu - raquel sangue ognor! Lo giu - ro, lo
 Ah! if thou canst, a-venge him, swear it by heav'n a - bove! I swear it, I

hand as for taking an oath) **Adagio in tempo.**
 O. giu - ro, lo_ giu - ro a - gli oc - chi_ tuo - i, Lo giu - ro al no - stro a -
 swear it, by_ heav'n I will a - venge him, I swear it by_ our

Tempo I. Donna Anna. Che giu - ra - mento, oh
 Don Octavio. Oh vow of wrath and
 mor! Che giu - ra - mento, oh
 love! Oh vow of wrath and
Tempo I.

A. De - i! che bar - ba-ro mo-men-to!
 ter - ror! Oh night of dread la - ment-ing!

O. De - i! che bar - ba-ro mo-men-to!
 ter - ror! Oh night of dread la - ment-ing! Fl. Ob. Fug.

sfp *cresc.* *sfp*

A. tra cen-to af-fet - tie cen-to vam-mi on-deg-gian-do il cor, tra
 Oh when will heav'n re - lent-ing grant us of hope a ray, Oh

O. tra cen-to af-fet - tie cen-to vam-mi on-deg-gian-do il cor, tra
 Oh when will heav'n re - lent-ing grant us of hope a ray, Oh

Vln. *Cor.* *Ob. Fug.*

A. cen-to af - fet - tie cen - to vam-mi on-deg - gian - do il cor.
 when will heav'n re - lent - ing grant us of hope a ray.

O. cen-to af - fet - tie cen - to vam-mi on-deg - gian - do al cor.
 when will heav'n re - lent - ing grant us of hope a ray.

Winds. *Strgs.* *sfp* *sfp* *p* *f*

A. Ven-di - car quel san - gue, giu - ra!
 If thou canst, a - venge him, swear it!

O. Lo 'giu - ro a -
 I swear it, I

p *f*

O. *gli oc - - chi tuo - i, al no - - stro a-mor!*
will a - venge him, I swear it by our love!

Vins.
p

A. *D. Anna.*
Che giu - ra - men - to, oh De - i!
Oh vow of wrath and ter - ror!

O. *D. Octavio.*
Che giu - ra - men - to, oh De - i!
Oh vow of wrath and ter - ror!

cresc. *fp*

A. *che bar - ba-ro mo - men-to! Tra cen-to af - fet - tie*
Oh night of wild la - menting! Oh when will heav'n re -

O. *che bar - ba-ro mo - men-to! Tra cen-to af - fet - tie*
Oh night of wild la - menting! Oh when will heav'n re -

cresc. *sfp* *p* *p*

A. *cen-to vam-mi on-deg-gian-do il cor, tra cen-to af - fet - tie*
lent-ing grant us of hope a ray, Oh when will heav'n re -

O. *cen-to vam-mi on-deg-gian-do il cor, tra cen-to af - fet - tie*
lent-ing grant us of hope a ray, Oh when will heav'n re -

A. *cent-lent-ing* *vam-mi on-deg-gian* *-dojl cor, vam-mi on-deg-*
grant us of hope a ray, oh-when will

O. *cent-lent-ing* *vam-mi on-deg-gian* *-dojl cor,*
grant us of hope a ray,

f *fp* *fp* *p*

A. *gian-heav'n* *-do, on-deg-gian-* *-dojl*
grant of hope a

O. *vam-mi on-deg-gian-* *-dojl cor, vam-* *-mi on-deggian -dojl*
Oh-when will heav'n re-lent-ing grant of hope a

cresc. *f* *p* *Viola.*

A. *cor, vam-mi on-deg-gian-* *-do, on-deg-*
ray, oh-when will heav'n grant of

O. *cor,* *vam-* *-mi on-deg-gian-* *-dojl cor, vam-*
ray, oh-when will heav'n re-lent-ing

cresc. *f* *p*

A. *gian-* *-dojl* *cor, vam-* *mi on-deg-gian-* *-dojl cor,*
hope a ray, when will heav'n grant to us,

O. *mi on-deg-gian -dojl* *cor, vam-* *mi on-deg-gian-* *-dojl cor,*
grant of hope a ray, when will heav'n grant to us,

f

A. Vam-mi on - deg - gian - dojl cor, vam - mi on - deg - gian - ray, When will heav'n grant
 O. Grant us of hope a ray, When will heav'n grant

Vam-mi on - deg - gian - dojl cor, vam - mi on - deg - gian - ray, When will heav'n grant
 Grant us of hope a ray, When will heav'n grant

p

A. - dojl cor, vammi on-deg-gian-dojl cor, vam -
 - to us, Grant us of hope a ray, Oh!

O. - dojl cor, vammi on-deg-gian-dojl cor, vam -
 - to us, Grant us of hope a ray, Oh!

f *p*

A. mi on - deggian - dojl cor, vam - mi on - deggian - dojl cor, on - deg - gian - dojl
 when will heav - en Grant to us of hope a ray, Grant of hope a

O. mi on - deggian - dojl cor, vam - mi on - deggian - dojl cor, on - deg - gian - dojl
 when will heav - en Grant to us of hope a ray, Grant of hope a

cresc.

A. cor!
 ray! (Exeunt slowly into palace)

O. cor!
 ray! (Curtain falls rapidly.)

f